

人物传记

迄今为止最为完备的乔丹写照

最后的乔丹

[美] 迈克尔·莱希 著 黄彭年 译



上海遠東出版社

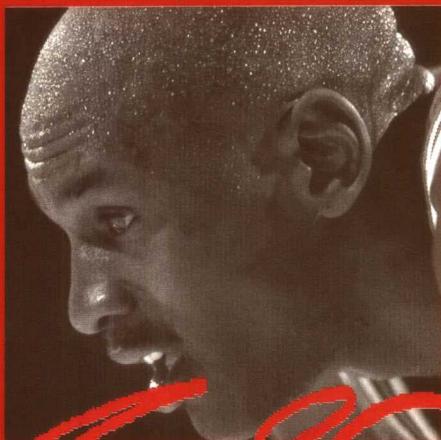
K837.12
268

2007

最后的乔丹

〔美〕迈克尔·莱希 著

黄彭年 译



上海遠東出版社

图书在版编目(CIP)数据

最后的乔丹/(美)莱希著;黄彭年译.一上海:上海远东出版社,2007

ISBN 978-7-80706-421-3

I. 最… II. ①莱… ②黄… III. 乔丹, M. 一生平事迹

IV. K837.125.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 021120 号

Chinese translation Copyright © 2007 by SHANGHAI FAR EAST PUBLISHERS

Original English language edition Copyright © 2004 by Michael Leahy Simplified Chinese characters edition arranged with SIMON&SCHUSTER INC. through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

本书中文简体版权由 SIMON&SCHUSTER INC. 授权上海远东出版社独家出版。未经出版者书面许可,本书的任何部分不得以任何方式复制或抄袭。

图字: 09 - 2006 - 410

责任编辑: 薛 华

特约编辑: 张 磊

封面设计: 零 语

版式设计: 李如琬

最后的乔丹

著者: [美]迈克尔·莱希

译者: 黄彭年

出版: 上海世纪出版股份有限公司远东出版社

地址: 中国上海市仙霞路 357 号

邮编: 200336

网址: www.ydbook.com

发行: 新华书店上海发行所 上海远东出版社

制版: 南京前锦排版服务有限公司

印刷: 上海市印刷二厂

装订: 张行装订厂

版次: 2007 年 4 月第 1 版

印次: 2007 年 4 月第 1 次印刷

开本: 710×1000 1/16

字数: 442 千字

印张: 23.25 插页 8

印数: 1—5100

ISBN 978-7-80706-421-3/K · 59

定价: 39.00 元

版权所有 盗版必究 (举报电话: 62347733)

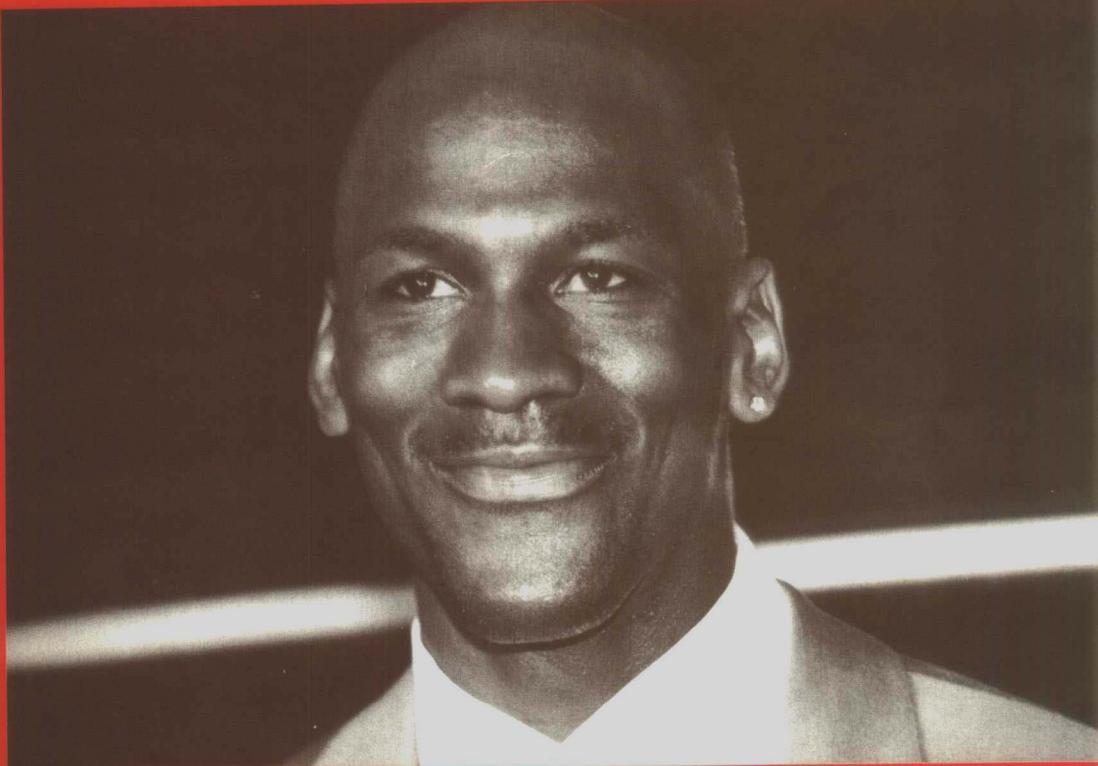
如发生质量问题,读者可向工厂调换。

零售、邮购电话: 021-62347733-8555

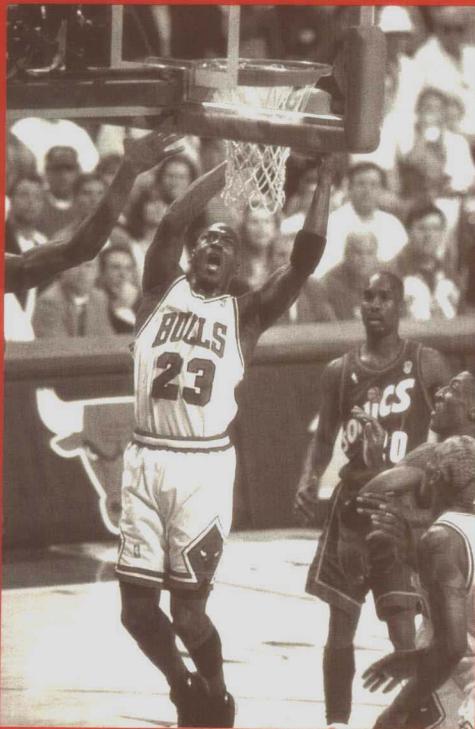
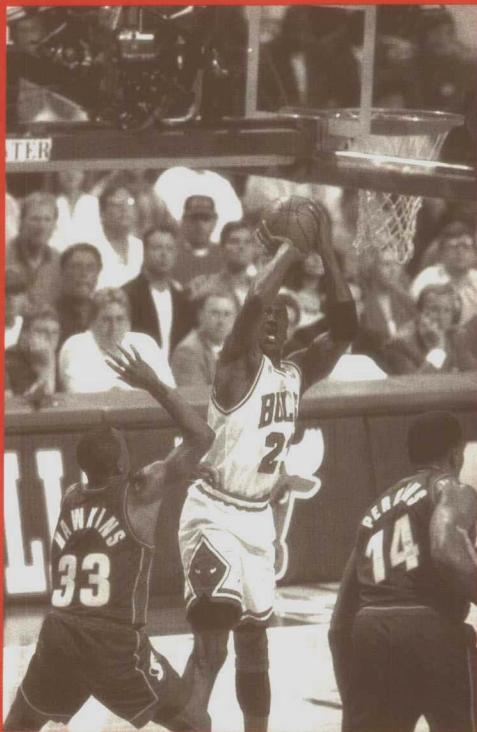
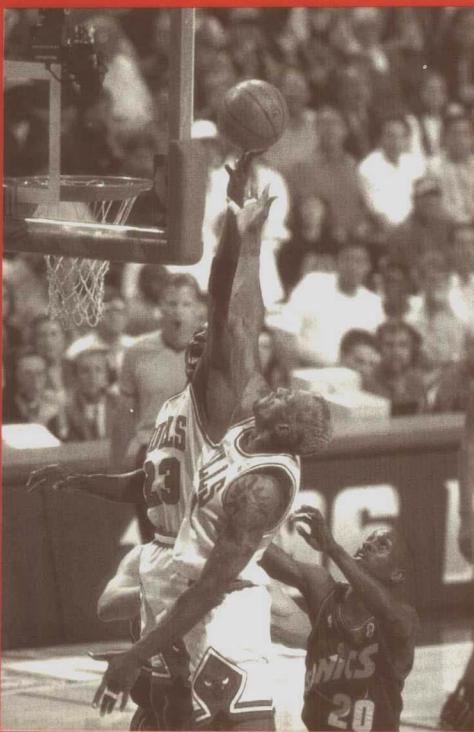
作者介绍：

迈克尔·莱希，《华盛顿邮报》及《华盛顿邮志》的正式撰稿人，获得了众多为杰出记者所设立的奖项。他的新闻记事精选在2001年、2002年、2003年都曾荣获殊荣。

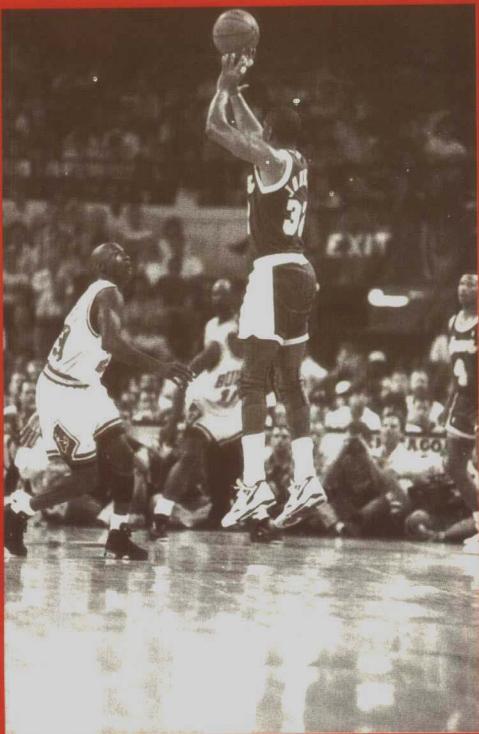
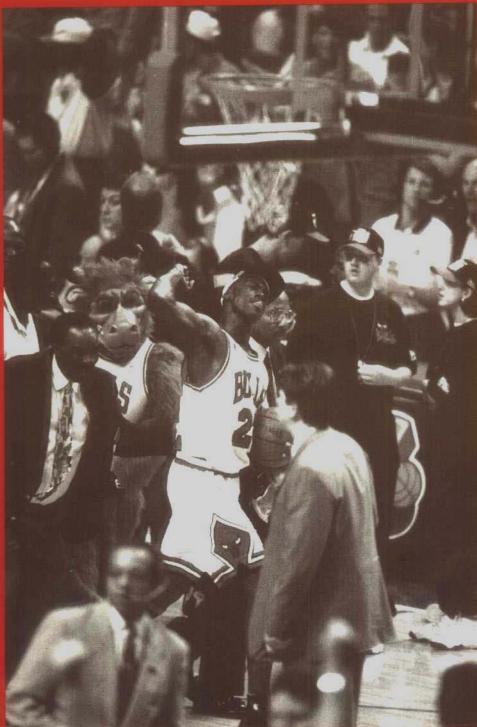
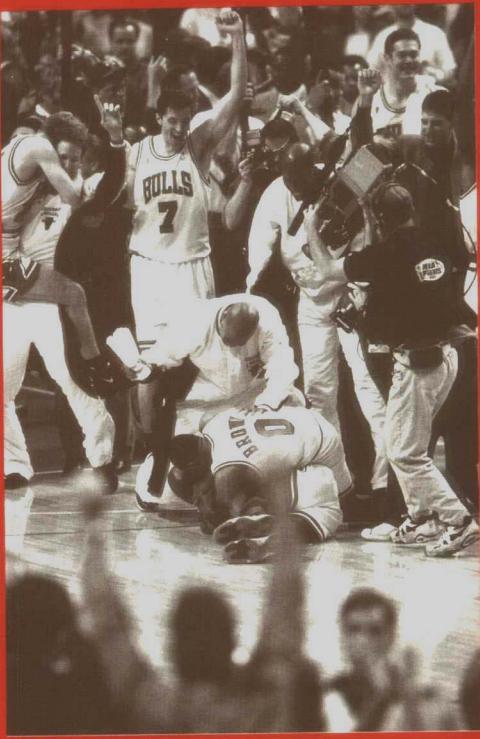
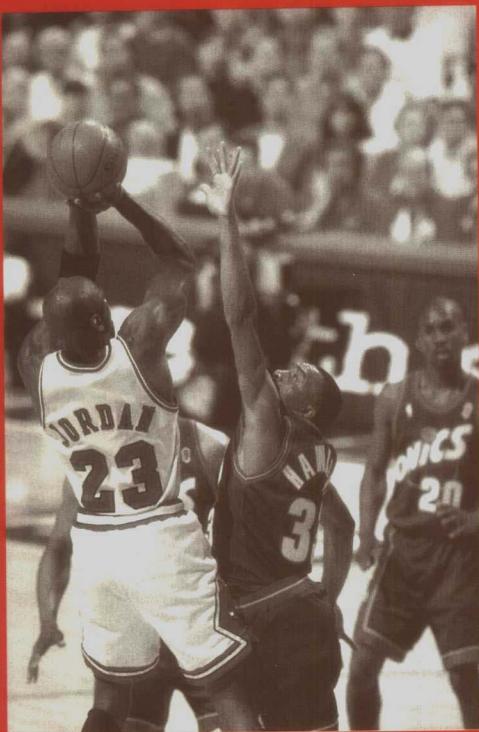
莱希可能是第一个克服了对乔丹怀有敬畏心的作者，他略去了“伟大”及“卓著”这样的字眼，客观地将38岁的乔丹再度进军赛场的这段经历作了最可靠的描述。莱希向我们展示了公众乔丹和真实乔丹之间的显著区别，我们即将读到的不是一个在天际驰骋的神，而是一个最终回到地上的人，尽管他在退役前几乎囊括了篮球方面所有的奖项和所能想像得到的一切荣誉。

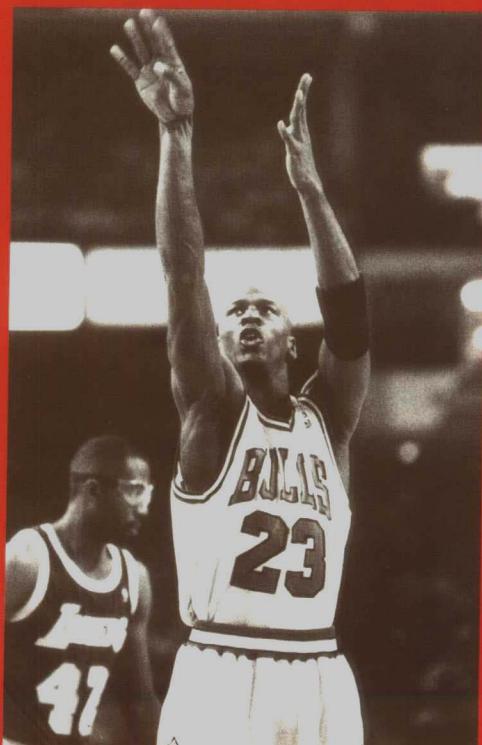
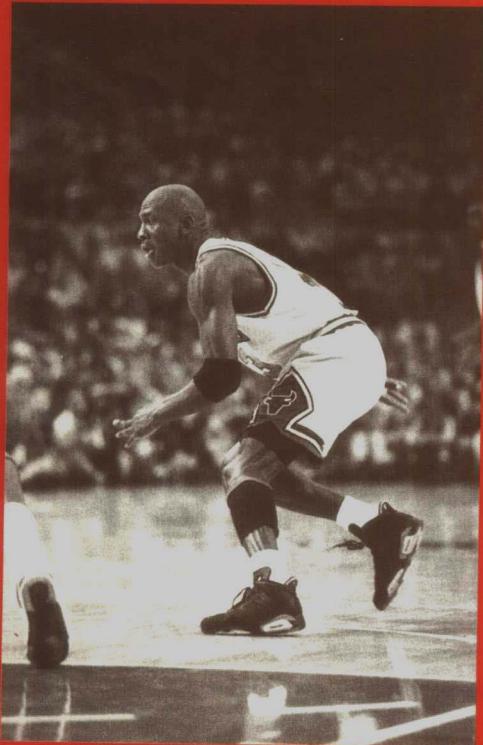
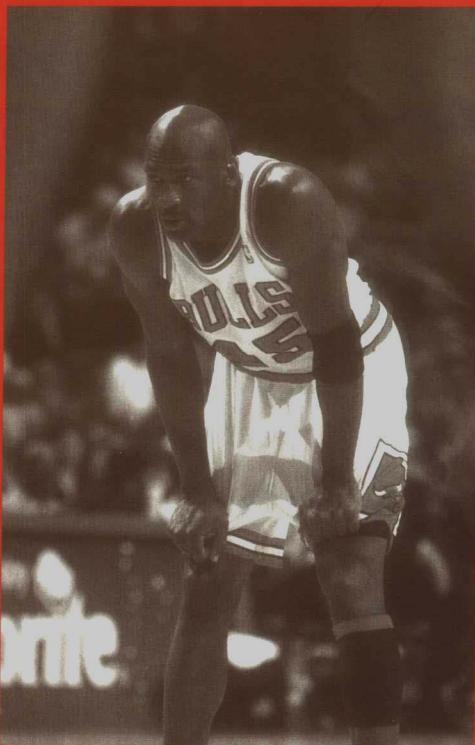
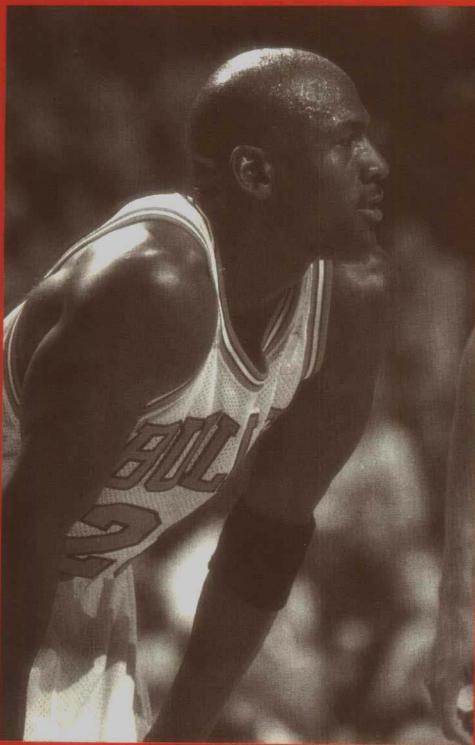


微笑面对一切

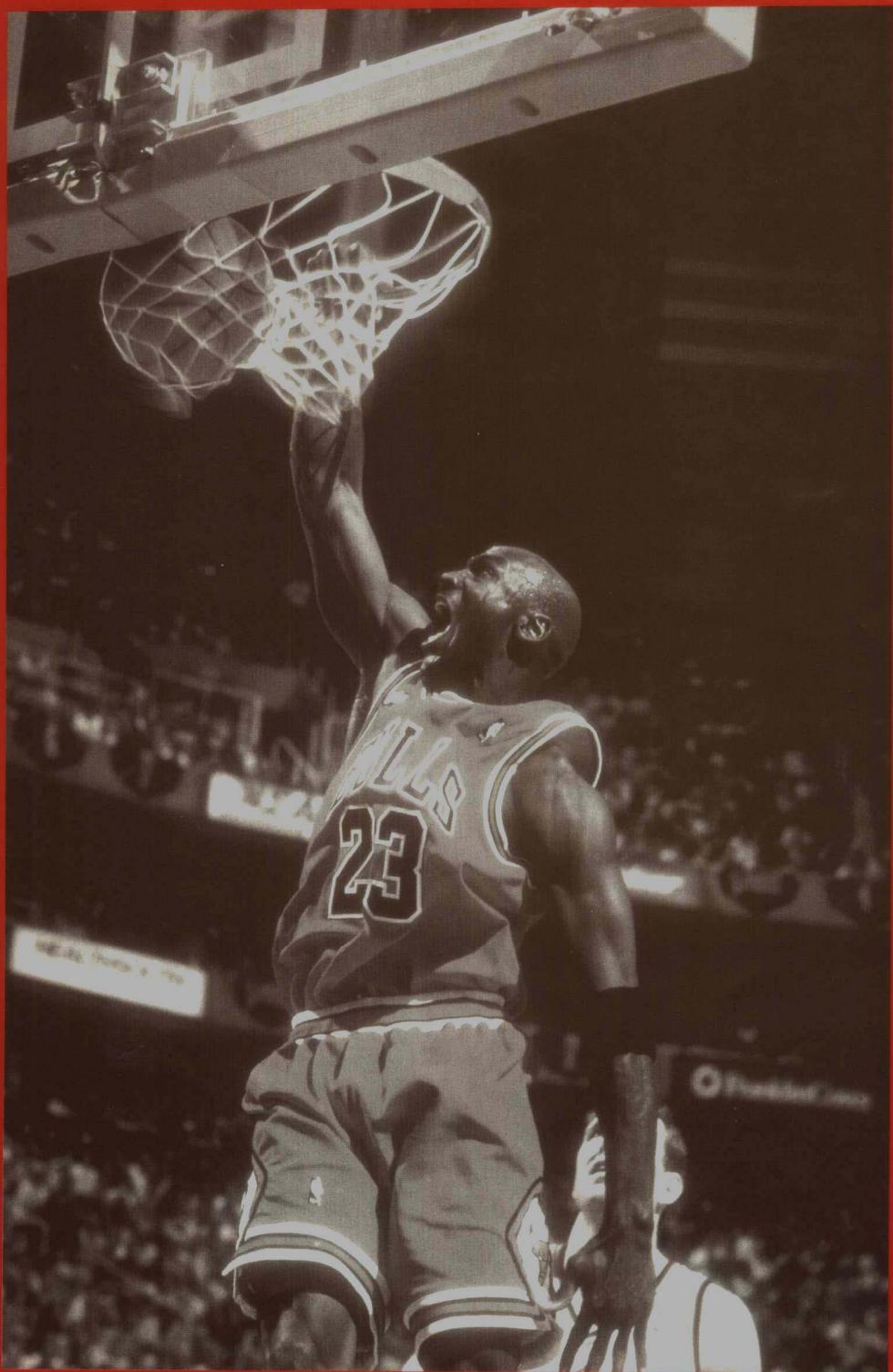


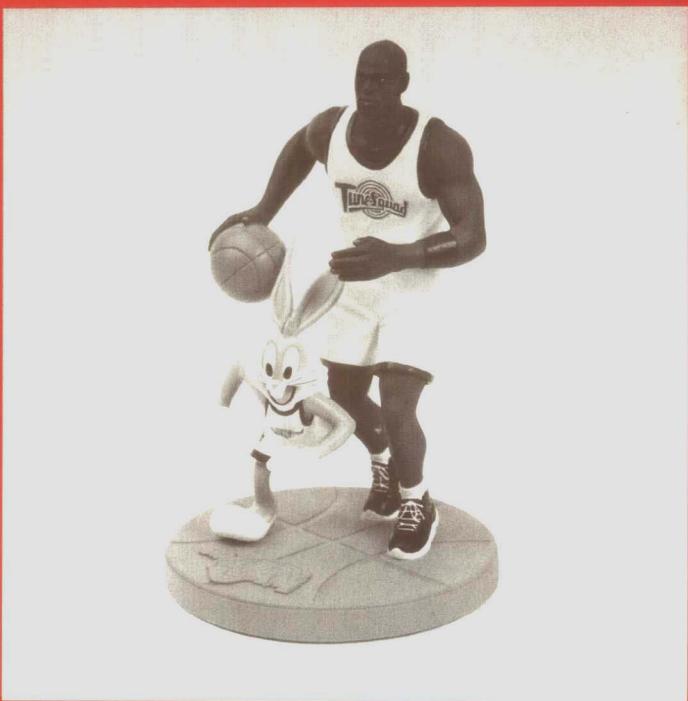
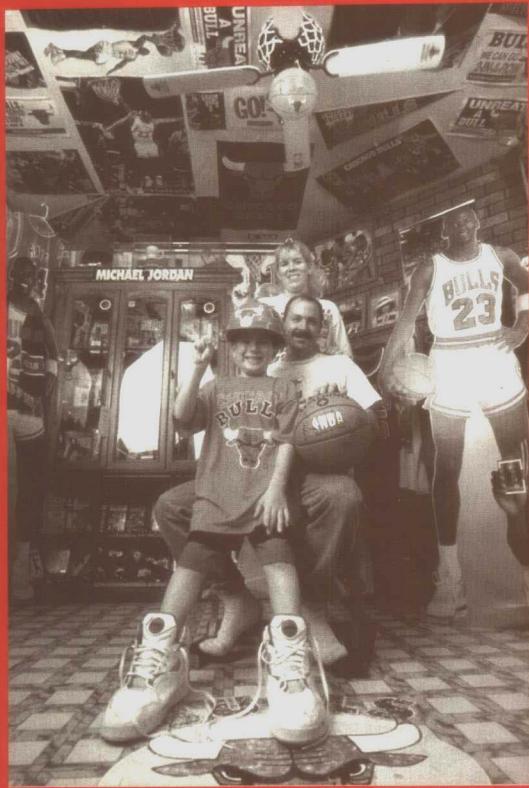
赛场英姿



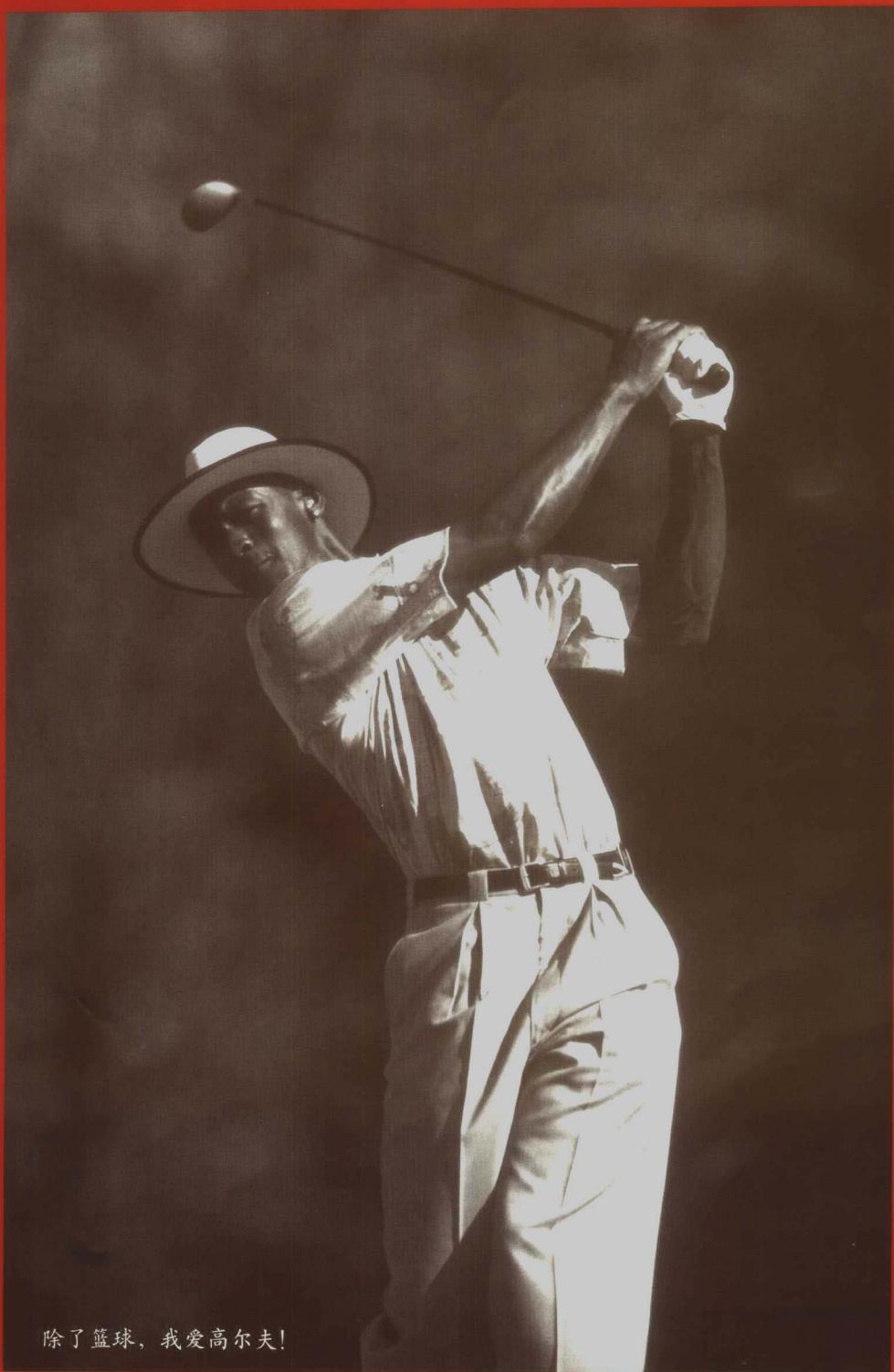


等待时机





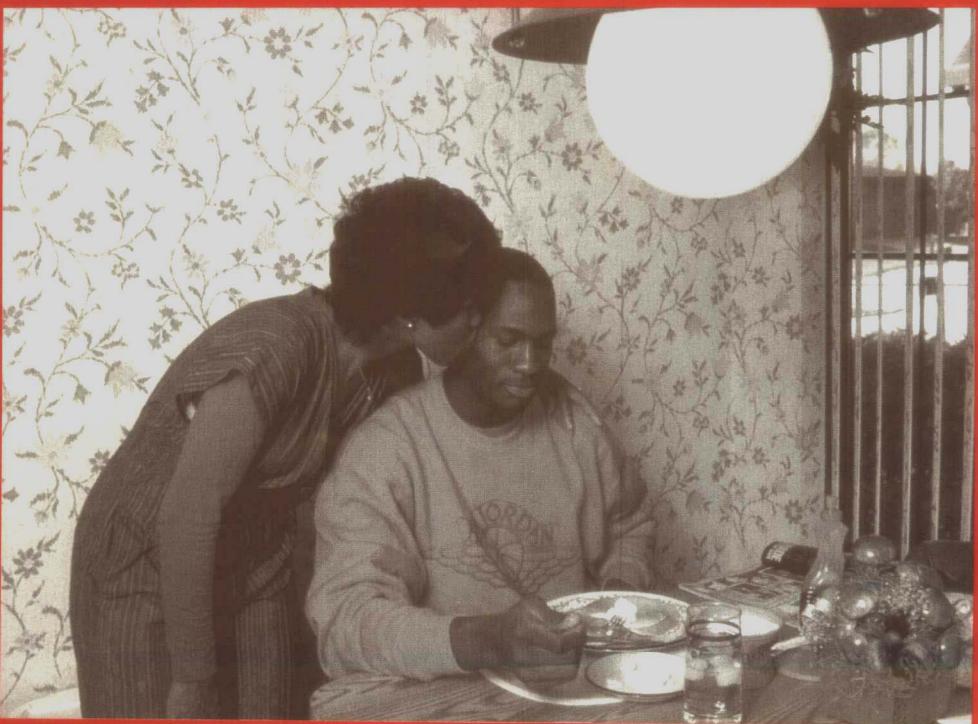
乔丹就是这么热门!

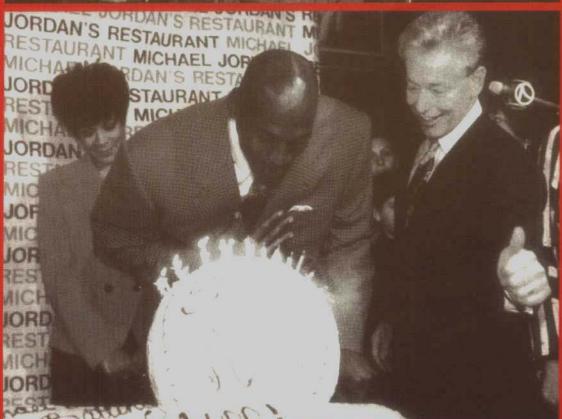
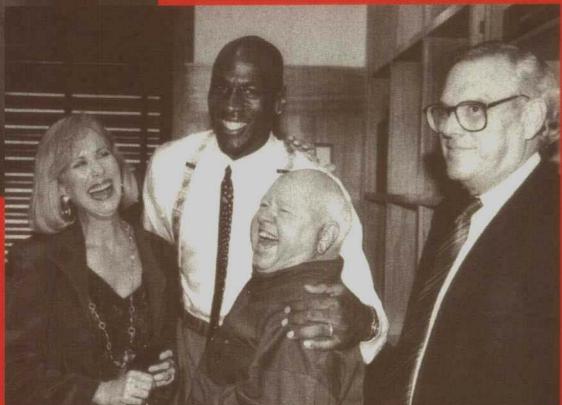
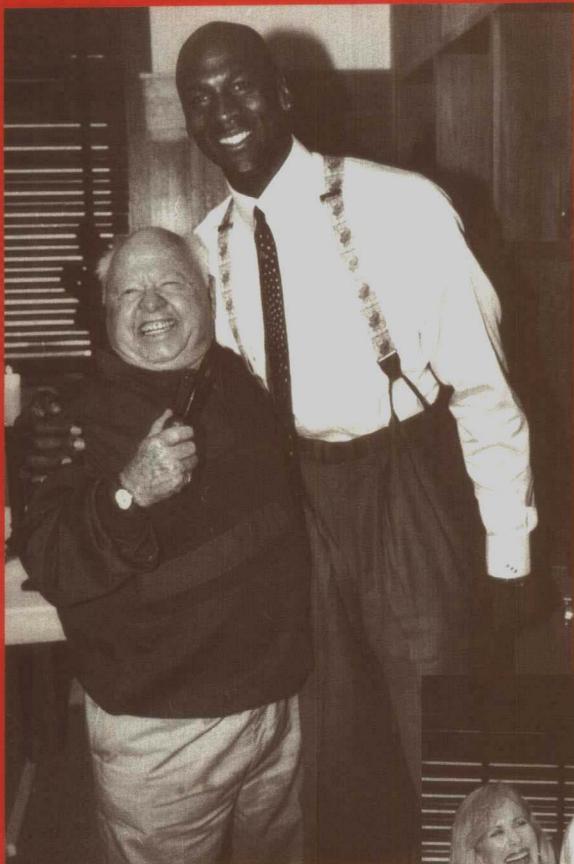


除了篮球，我爱高尔夫！

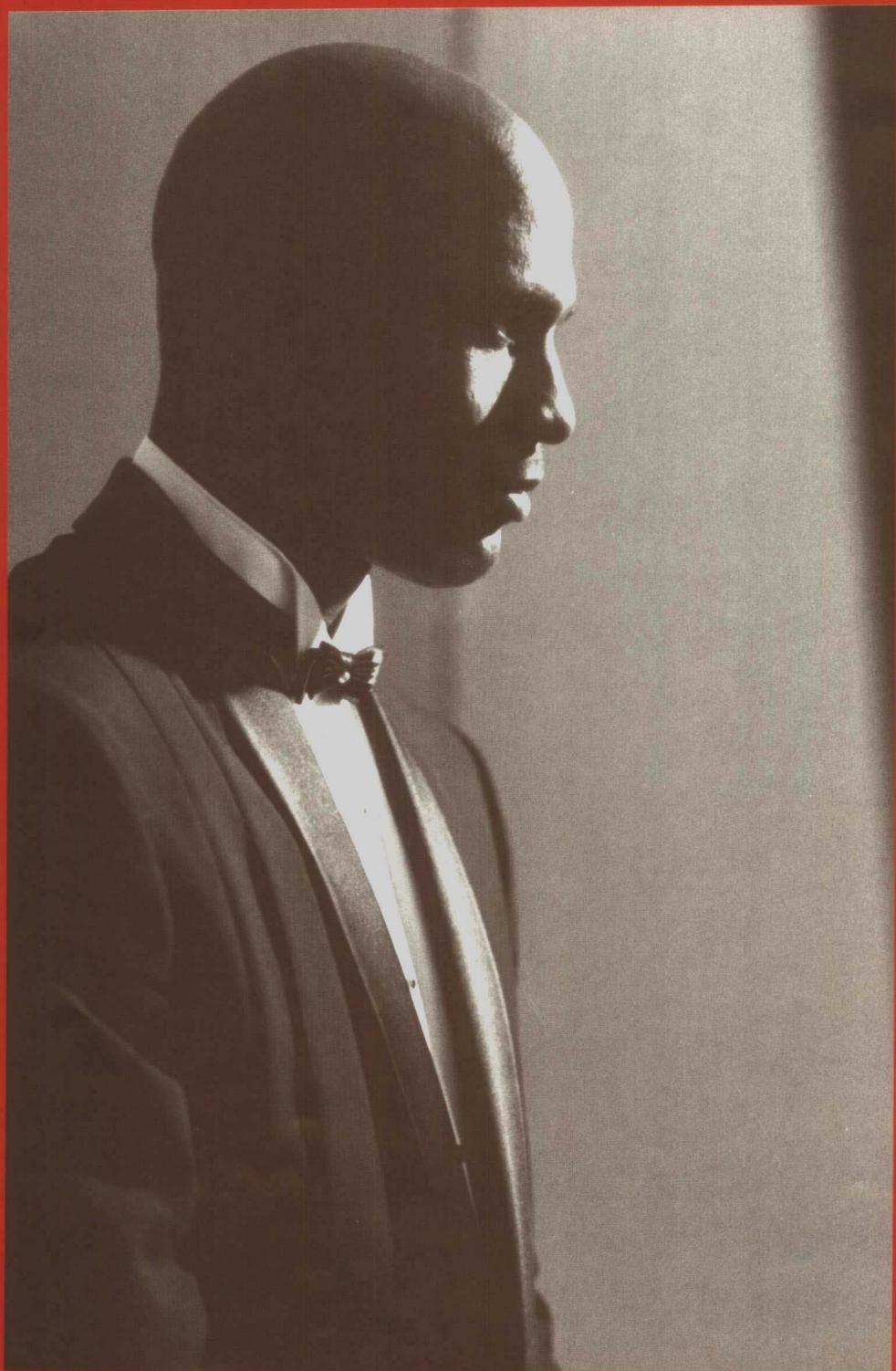


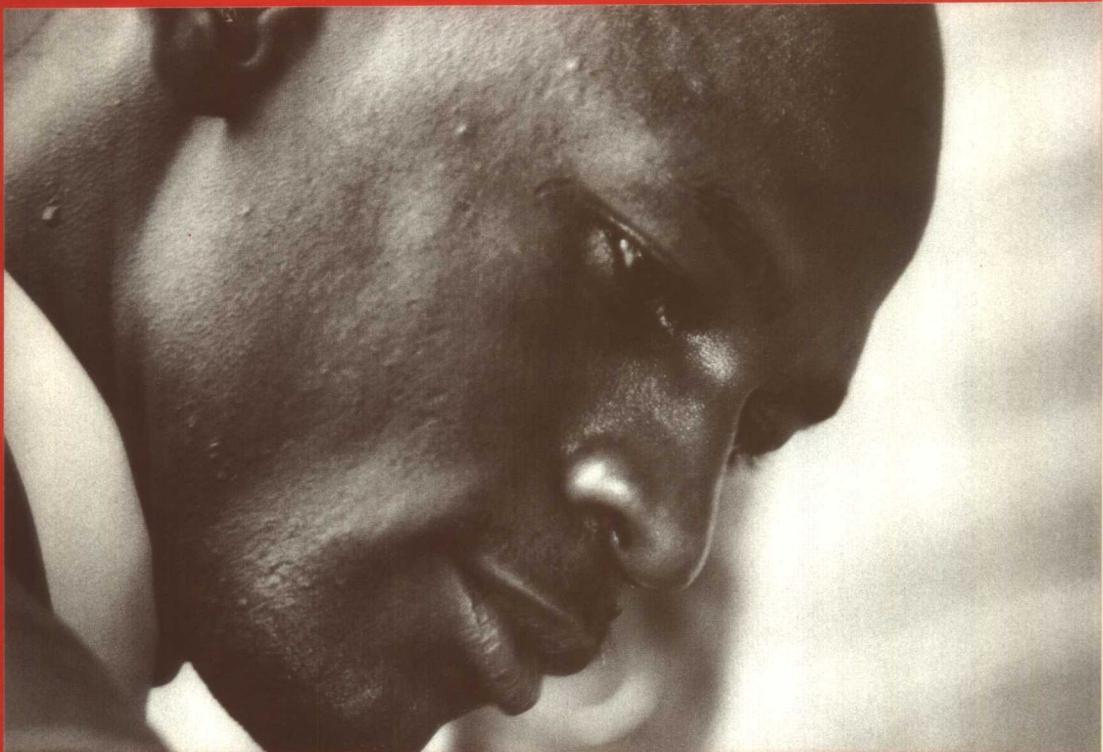
和家人在一起



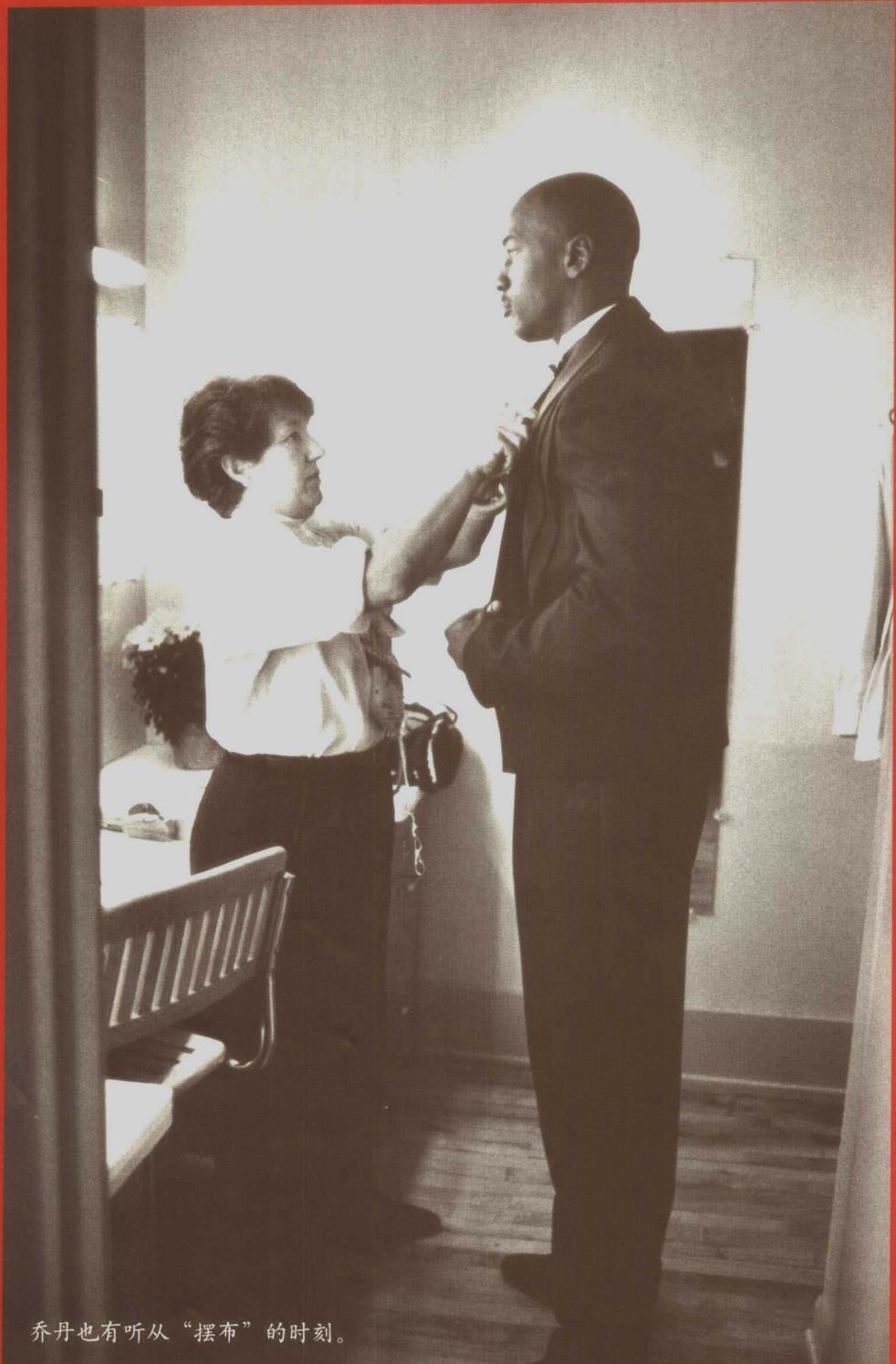


欢乐时光





我必须思考一下了！



乔丹也有听从“摆布”的时刻。

序

出轨的征兆开始于第一赛季过后。他的世界那时简直是狗屁倒灶。一个叫理查德·汉密尔顿的年轻有为的队友竟敢受自尊心的驱使而和他针锋相对，而且居然处在上风。球队中越来越多的矛盾让人想起一个字眼，这个字眼在芝加哥公牛队光芒万丈的岁月中经常被乔丹和他的队友们互相用来形容对方，这是一个简缩字，一个首字母合成字，人们常常用它来指那些走下坡路的人或事。这个字是 Fubar，意思是：狗屁倒灶。最后一个赛季，华盛顿奇才队的情况即是如此。

迈克尔·乔丹在华盛顿的三年——其中一年九个月是以经理人的身份而有两个赛季是以球员的身份——从一开始就麻烦不断。在其回归开始之前，《华盛顿日报》派我跟踪采访，时间长达一个赛季，加上第二个赛季的绝大部分时间。我非常珍视这个机会，甚至包括采访过程中那些并不愉快的经历，这些经历我其实不大愿意提起，因为它们会让人感觉怪异，甚至有点荒谬。但是，你若是想知道究竟是什么在 20 世纪末 21 世纪初侵占了原本大大咧咧的职业体育，是金钱还是权利交易？那么你就应该亲眼看看奇才队和迈克尔上演的好戏。

我周围的人并不都这样认为。奇才队的教练道格·柯林斯称我为“猎手”。我们报纸的一位记者，他是乔丹的朋友，宣布与我绝交，不与我说话，也不会再看我的文章。最酷、最聪明的人永远是乔丹。在解决因我的出现而引发的麻烦时，他发现不可能像驱逐一个令他厌烦的队员一样驱逐我，于是他马上让他的公关人员出面，建议我说，如果我能保证不出这本书的话，就能得到乔丹更多的合作。除了精心安排的交易和精心编造的故事外，这位体育之王的保护者们只有为数不多的几个任务需要执行：帮助他隐瞒那些应该课税的收入和那些不大得体的真相，还有就是要让像我这样